



**SIBA Trainings-Sattel für Reiter**

**SIBA Therapie-Sattel für Pferde**

**inkl. Balancekissen**

**Bedienungsanleitung**



**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des SIBA Sattels entschieden haben. Wir wünschen Ihnen, dass er Ihnen gefällt und Sie viel Erfolg damit haben.

In dieser Anleitung wird genau beschrieben, wie Sie den Artikel optimal und sicher nutzen können.

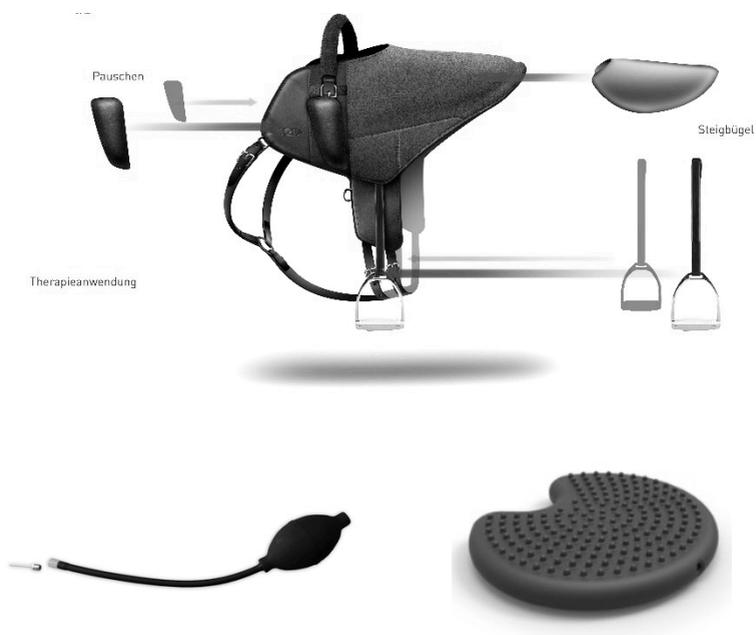
Wir wünschen Ihnen viel Freude damit!

**Ihr SIBA Trainingsattel stellt sich vor**

SIBA Sit-in-balance, Austria  
*entwickelt von Mag. Christiane Weninger*

## Lieferumfang

- 1x SIBA-Trainingsattel
- 1x Brustgurt
- 1 Paar Steigbügelriemen
- 1 Paar Kniepauschen
- 1x SIBA-Balancekissen inkl. Luftpumpe
- Bedienungsanleitung



# Inhaltsverzeichnis

	Seite
Einführung	5
<b>Balancekissen &amp; SIBA Sattel</b>	
1. Sicherheitshinweise	6
2. Verwendung	7
3. Bevor Sie anfangen	8
4. Entlüften/Aufpumpen	9-10
5. Wartung, Reinigung & Entsorgung	11
6. Technische Daten	12
7. Auf einen Blick	12
8. Hinweise zum Training	13
9. Richtiges Einlegen des Kissens	14
10. Richtiges Anbringen des Griffs und Brustgurts	15

Kontakt: [siba@sit-in-balance.com](mailto:siba@sit-in-balance.com)

Telefon: +43/677/623 958 90

Gewährleistung siehe AGB auf unserer Website

## Einführung

1. Der SIBA Sattel ist ein **Trainingsattel für den Reiter**. Er wurde für das Balancetraining der Reiter entwickelt und dient zum Training um mit mehr Leichtigkeit und Freude Reiterfolge zu erzielen. Wenn der Reiter einen verbesserten Sitz damit erzielt, dann freut sich auch der Pferderücken.  
Bitte langsam mit dem Training beginnen. Am Anfang 10-15 Min. im Schritt. Lassen Sie sich in den ersten Einheiten wenn möglich im Schritt führen. Damit Sie sich auf das neue Sitzgefühl besser einlassen können.  
Langsam steigern.
2. Der SIBA Sattel ist auch ein **Therapiesattel für Ihr Pferd**. Durch die Noppen an der Unterseite des Balancekissens bekommt Ihr Pferd gleichzeitig mit Ihrem Training eine Massage. Dadurch wird die Rückenmuskulatur gestärkt und verbessert. Bei Pferden mit massiven Rückenproblemen fragen Sie zuerst Ihren Tierarzt! Bitte langsam mit dem Training beginnen. Siehe Punkt 1.

### Was ist das SIBA Balancekissen?

Es ist ein ergonomisch dem Pferderücken anpassungsfähiges Luftkissen aus phthalatfreiem PVC-P, mit natürlichen Weichmachern und cadmiumfrei stabilisiert. Das Material ist geruchsneutral und bis max. 100 kg belastbar. Es wird in Deutschland von der Firma Albert Hohlkörper – dem Spezialisten für Medizinprodukte – für SIBA hergestellt. Auf das SIBA Balancekissen gibt es eine 5-Jahre-Hersteller-Garantie.

# 1. Sicherheitshinweise

Lesen Sie folgende Hinweise aufmerksam durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten.

- Setzen Sie das Balancekissen nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Die Lagerung muss zwischen max. +20°C und -10°C erfolgen.
- Bringen Sie das **Produkt nicht mit Fetten, Alkohol und Ölen in Verbindung.**
- **Reinigen** Sie das Kissen **mit einer milden Seifenlauge.**
- Überprüfen Sie das Balancekissen vor jedem Gebrauch auf Beschädigung, z.B. Risse.
- Überprüfen Sie den Lufteinfüllstutzen vor jedem Gebrauch auf Beschädigung.
- Die maximale Belastbarkeit beträgt 100 kg.
- Das Trainingsgerät ist kein Spielzeug, achten Sie auf Kleinkinder.
- Verwenden Sie das Produkt nur zu von SIBA vorgesehenen Zwecken.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Luftpumpe.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder spitzen Gegenständen.
- Füllen Sie kein Wasser oder andere Materialien in das Balancekissen ein.

## 2. Verwendung

- Das Balancekissen ist ausschließlich als Trainingsgerät in Kombination mit dem SIBA-Sattel zugelassen.
- Für die Aufstellung und den Einsatz im gewerblichen, therapeutischen oder Profistudiobereich ist es nicht zugelassen.
- Unsachgemäßer Gebrauch bzw. übermäßiges Training führt zu Gesundheitsschäden bei Reiter und Pferd. Bitte die Trainingsempfehlung (siehe S. 5) beachten.
- Achten Sie darauf, dass das Kissen nicht prall mit Luft gefüllt ist, da dies das Balancetraining beeinflusst und die gewünschte Wirkung nicht erzielt werden kann. (siehe Abb. 1 bis 4. auf Seite 9-10).
- Mit der Luftpumpe können Sie die Luftfüllung jederzeit selbst regulieren.
- Die Noppen des Kissens müssen in Richtung Pferderücken liegen um den gewünschten Massageeffekt für Ihr Pferd zu erzielen.
- Beim therapeutischen Gebrauch des SIBA Sattels für Pferde mit Rückenproblemen bitte die Anweisungen des Tierarztes oder SIBA Beraters zu befolgen.

### 3. Bevor Sie anfangen

Während des Reitens werden durch das luftbefüllte Balancekissen viele klein, feine Bewegungen angeregt, die einen Bewegungstransfer auf die Rücken- und Beckenmuskulatur des Reiters bewirken. Ähnlich wie Sie es von orthopädischen Balancekissen kennen, die gerne in Büros am Schreibtischsessel verwendet werden.

Beim Reiten ist Vorsicht geboten!

Es kommen zusätzliche Bewegungen durch das Pferd hinzu. Daher empfehlen wir zu Beginn des Trainings mit ca. 10 -15 Minuten pro Tag am Pferd zu trainieren. Und das Training langsam zu steigern. Auch Ihr Pferd wird dies spüren und es Ihnen danken, wenn es nicht überfordert wird.

Siehe dazu die Videos auf [www.sit-in-balance.com](http://www.sit-in-balance.com)

- Trainieren Sie nur, wenn Sie in körperlich guter Verfassung sind und Ihr Gleichgewichtssinn nicht beeinträchtigt ist.
- Trainieren Sie nicht unmittelbar nach Mahlzeiten, bei Müdigkeit oder anderen Faktoren, die Ihr Training negativ beeinflussen könnten.
- Unterbrechen Sie das Training sofort, wenn Sie sich unwohl fühlen oder Schmerzen verspüren.
- Wenn Sie körperliche Beeinträchtigungen haben sprechen Sie bitte vorher mit Ihrem Arzt oder Therapeuten.

## 4. Entlüften/Aufpumpen

Verwenden Sie nur die mitgelieferte Pumpe mit dem entsprechenden Nadelaufsatz, um eine Schädigung des Ventils zu vermeiden. Das Kissen muss aufgepumpt werden, wenn es bei Auslieferung nicht genug befüllt war oder im Laufe der Zeit Luft verloren hat.



Abb. 1

- Zum Aufpumpen feuchten Sie die Nadel vor Gebrauch an und führen diese gerade in das Ventil ein und pumpen etwas Luft hinein.



Abb. 2

- Zum Entlüften entfernen Sie die Nadel von der Pumpe. Feuchten Sie die Nadel vor Gebrauch an, führen sie gerade in das Ventil ein und drücken die überflüssige Luft hinaus. (Achtung bei schreckhaften Pferden!)



Abb. 3 zu wenig Luft

➤ Hier ist zu wenig Luft eingefüllt. Sie haben keinen Trainingseffekt und keinen Massageeffekt für den Pferderücken!

***Gefahr, dass es zu Druckstellen am Pferd kommt!***



Abb. 4 zu viel Luft

➤ Das Kissen darf nicht zu prall gefüllt werden, wie es auf diesem Bild zu sehen ist. Es könnte platzen!

***Gefahr, dass Sie vom Sattel rutschen!***

## 5. Wartung, Reinigung& Entsorgung

- Kontrollieren Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß oder Schäden.
- Verwenden Sie das Balancekissen nicht bei sichtbaren Schäden.
- Ein defektes Kissen muss entsorgt werden, es ist keine Reparatur möglich.
- Achten Sie auch auf etwaige Schäden von Luftventil, Pumpe oder Nadel.
- Reinigen Sie das Gerät mit einer milden Seifenlauge. Auf keinen Fall mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, Scheuermitteln, harten Schwämmen, Stahlwolle o. Ä.
- Entsorgen Sie die Verpackung in den dafür vorhergesehenen Sammelbehältern.
- Das Balancekissen selbst muss über die örtlichen Sammel- oder Wertstoffhöfe entsorgt werden.

### ***Sattel – Filz Reinigung***

Unter [www.sit-in-balance.com](http://www.sit-in-balance.com) finden Sie den entsprechenden Reinigungshinweis unter Technologie.

## 6. Technische Daten

Einsatzbereich: Reittraining, Pferderücken Massage

Maße: 39 cm Durchmesser

Max. Belastbarkeit: 100 kg

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design und technische Änderungen möglich.

## 7. Auf einen Blick



Noppenseite:  
in Richtung des  
Pferderückens legen.

Abb. 5



Glatte Seite:  
darauf sitzt der Reiter.

Abb. 6

- Stellen Sie sicher, dass genügend Luft eingefüllt ist. Dies ist abhängig von Ihrem Sitzgefühl am Pferd.
- Wenn Sie bequem sitzen und mit dem Gesäß den Pferderücken nicht durchspüren, ist der Luftdruck richtig.

## 8. Hinweise zum Training

- Wärmen Sie sich vor jedem Training auf.
- Atmen Sie ruhig und gleichmäßig während des Trainings. Halten Sie während des Trainierens nicht den Atem an.
- Besonders am Anfang kann es hilfreich sein wenn eine zweite Person dabei ist, die Ihnen beim Auf- und Absteigen auf das Pferd hilft.
- Diese zweite Person kann Ihnen auch während der ersten Übungen Hilfestellung geben und Sie führen, wenn Sie noch unsicher sind.
- Das Balancekissen hat zwei unterschiedliche Oberflächen. Die Seite mit der glatten Oberfläche ist für den Reiter gedacht. Die Seite mit den Noppen ist speziell für die Massage des Pferderückens geeignet. Sie können natürlich auch die Noppen für sich selber zur Masse verwenden wenn das Pferd genug an Masse bekommen hat.
- Die Massagenoppen sorgen für eine angenehme und durchblutungsfördernde Massage des Pferderückens.

## 9. Richtiges Einlegen des Kissens

Legen Sie das Kissen in den SIBA Sattel ein bevor Sie den Griff am Sattel anbringen.

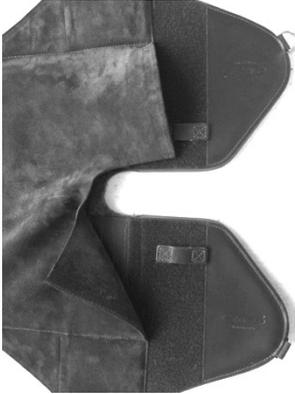


Abb. 7: öffnen des Sattels

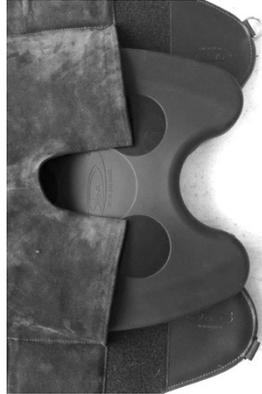


Abb. 8: Kissen einlegen



Abb. 9: so soll es aussehen

Auf unserer Website finden Sie ein Schulungsvideo, welches die genaue Nutzung des SIBA-Sattels beschreibt.

<http://www.sit-in-balance.com/siba-videos/trainingsvideo/>

**Passwort:** SibaSchulung

## 10. Richtiges Anbringen des Griffes



Den Lederriemen des Griffes durch die Lederschlaufen am SIBA Sattel ziehen, festschnallen und das Ende der Lederriemen unter den Raulederüberzug des Griffes stecken.

## 11. Richtiges Anlegen des Brustgurtes



Beim Anlegen des Brustgurtes darauf achten, dass er nicht zu locker sitzt, um den Sattel gut zu fixieren.

**WICHTIG:**

Den Ring tief genug positionieren, damit die Luftröhre frei ist.



## **SIBA Kontaktdaten**

A-8061 St. Radegund, Austria

Mobil: +43/677/623 958 90

[www.sit-in-balance.com](http://www.sit-in-balance.com)